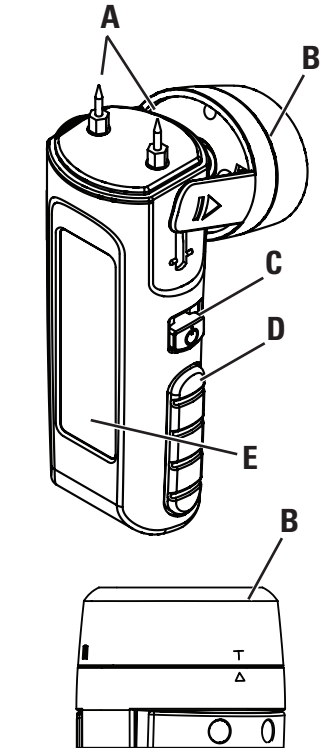
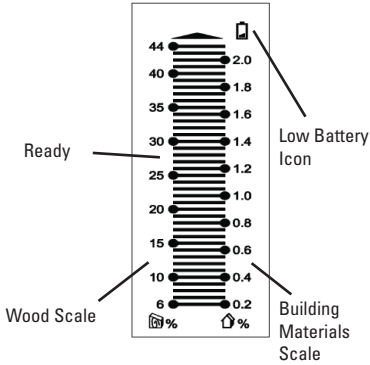


77-030
MOISTURE METER



Caution: The electrode pins are very sharp. Handle instrument carefully. Keep pins covered when not in use.

- A Replaceable Electrodes
- B Flip-Off Protective Cap with Battery and Resistance Test sockets
- C On/Off Switch
- D Rubber Hand Grips
- E Backlit LCD Screen



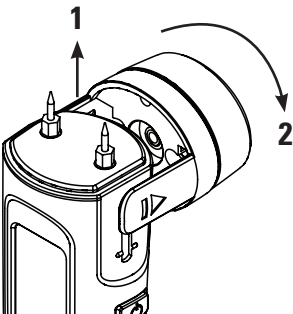
Stanley Moisture Meter
The Stanley Moisture Meter detects moisture in wood and common building materials including, but not limited to, drywall, plaster, concrete and cement board.

SPECIFICATIONS

Display	LCD with dual measuring scales With green Backlight
Range, Wood	6 to 44% ± 2%
Range, Building Materials	0.2 to 2.0% ± 0.1%
Auto Power Off	3 minutes
Operating Temperature	32° to 122°F (0 to 50°C)
Operating % Humidity	80% Max.
Power Supply	Relative Humidity (3) CR-2032 Button Cells
Electrode Pins	(2) 0.3" (8mm), Replaceable
Accessories	Carry Pouch w/ Belt Clip

OPERATING INSTRUCTIONS

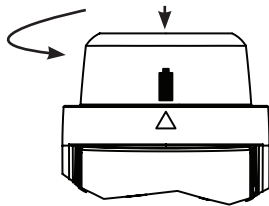
- Use**
- Slide power switch to "ON" position.
 - Lift protective cap 1, then pivot to position 2.
 - Press electrodes into the material to be tested.
 - A. Press carefully, but as deeply as possible to get good contact.
 - B. In wood, take measurements across the grain.
 - C. Take several readings to get a better idea of the general moisture content of the material.



Testing Batteries:

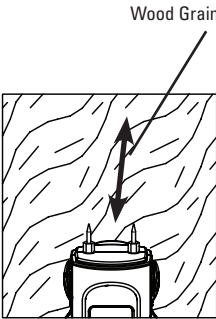
- With the protective cap in place over electrodes and unit power "ON", rotate cap until battery icon aligns with arrow.
- Push down on cap. LCD should display 44% reading on "Wood" scale.

If the display is not at 44% or the battery icon appears on the LCD, replace the batteries.



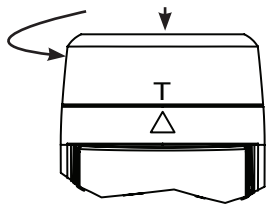
Testing Moisture Scale Accuracy:

- With the protective cap in place over electrodes and unit power "ON", rotate cap until the "T" aligns with arrow.



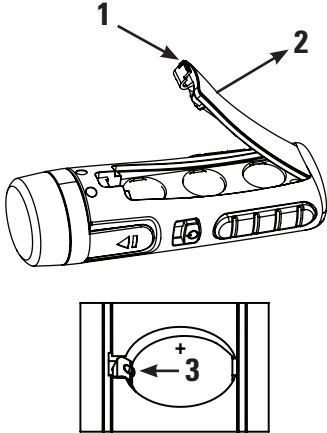
- Push down on cap. LCD should display 27.5% ±2% reading on "Wood" scale.

If the reading is not within the limits, the unit may require repair.



Replacing Batteries:

Push in 1, Then lift door 2, 3 push in on tab and battery will pop up.



WARRANTY

One Year Warranty
Deficient products will be repaired or replaced, at Stanley Tools' option, if sent together with proof of purchase to:

**Stanley UK Sales Limited,
Gowerton Road,
Brackmills,
Northampton
NN4 7BW**

This Warranty does not cover deficiencies caused by accidental damage, wear and tear, use other than in accordance with the manufacturer's instructions or repair or alteration of this product not authorized by Stanley Tools. Repairs or replacement under this Warranty does not affect the expiry date of the Warranty.

To the extent permitted by law, Stanley Tools shall not be liable under this Warranty for indirect or consequential loss resulting from deficiencies in this product.

This Warranty may not be varied without the authorization of Stanley Tools.
This Warranty does not affect the statutory rights of consumer purchasers of the product.

This Warranty shall be governed by and construed in accordance with the laws of England and Stanley Tools and the purchaser each irrevocably agrees to submit to the exclusive jurisdiction of the courts of England over any claim or matter arising under or in connection with this Warranty.

IMPORTANT NOTE:

The customer is responsible for the correct use and care of the instrument. Moreover he is completely responsible for checking the job along its prosecution, and therefore for the calibration of the instrument. Calibration and care are not covered by Warranty. *Subject to change without notice*

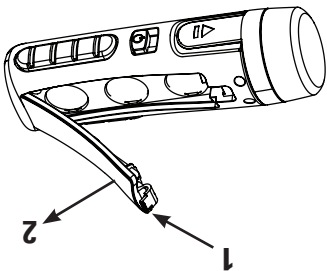
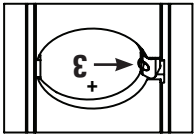


©2009 THE STANLEY WORKS:
www.stanleyworks.com

Stanley
Europa View, Sheffield Business Park, Sheffield, S9 1HX
(01/09) Issue 1
50301 X

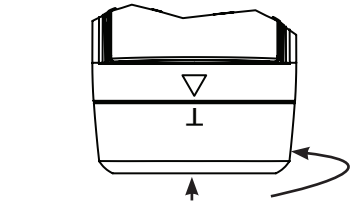


GARANTIE
Ein-jahresgarantie
Defekte Produkte werden nach dem Ermessen von Stanley Tools repariert oder ersetzt unter der Bedingung, dass sie zusammen mit dem Kaufbeleg an folgende Adresse gesandt werden:
Stanley Bostich GmbH
Bützgenweg 2
45239 Essen
Germany
Defekte, die durch zufällige Beschädigung, Verschleiß oder Verwendung entgegen den Anweisungen des Herstellers oder von Stanley Tools nicht genehmigten Reparaturen oder Veränderungen des Geräts entstehen, bleiben von der vorliegenden Garantie ausgeschlossen. Reparaturen oder Ersatz unter der vorliegenden Garantie haben keinen Einfluss auf das Ablaufdatum der Garantie.

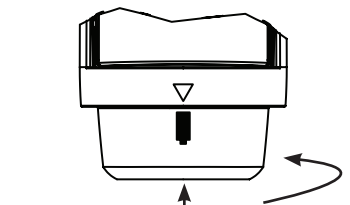


WICHTIGE BEMERKUNG:
Korrekte Nutzung und Pflege fallen in die alleinige Zuständigkeit des Kunden. Weiter liegt es in der alleinigen Verantwortung des Kunden, das Gerät während der Arbeit zu prüfen und für die entsprechende Kalibrierung des Instruments zu sorgen. Kalibrierung und Pflege bleiben von der Garantie ausgeschlossen.
Kalibrierung und Pflege bleiben von der Garantie ausgeschlossen.
Änderungen dürfen ohne vorherige Benachrichtigung vorgenommen werden.

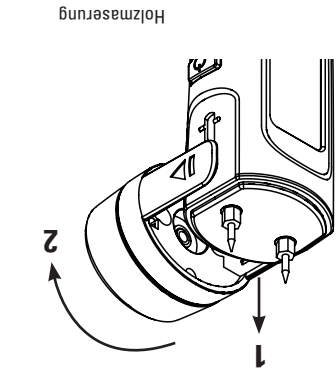
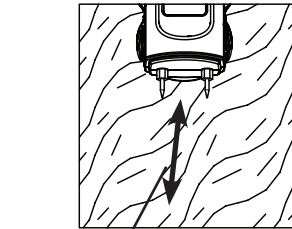
Auswechseln der Batterien:
1 hineindrücken, dann Tür 2 anheben, 3 Scheibe hindrücken und die Batterie tritt heraus.



- Drehen Sie die Abdeckung, während sich diese über den Elektroden befindet und der Netzschalter des Gerätes auf „An“ steht, bis das Symbol „T“ mit einem Pfeil aufleuchtet.
- Abdeckkappe hinunter drücken. Die LCD-Anzeige sollte 27,5% ±2% auf der „Holz“-Anzeige zeigen.



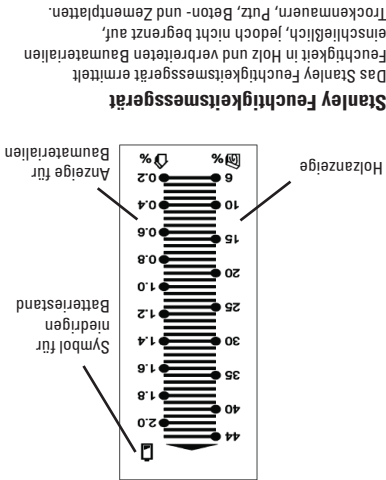
- Drehen Sie die Abdeckung, während sich diese über den Elektroden befindet und der Netzschalter des Gerätes auf „An“ steht, bis das Batteriesymbol mit einem Pfeil aufleuchtet.
- Abdeckkappe hinunter drücken. Die LCD-Anzeige sollte 44% auf der „Holz“-Anzeige zeigen.



- Nehmen Sie die Netzschalter in die „An“-Position.
- Nehmen Sie die Schutzabdeckung 1 ab und drehen Sie das Gerät dann in Position 2.
- Drücken Sie die Elektroden in das zu prüfende Material. Wie möglich hinein, um einen guten Kontakt zu erzielen.

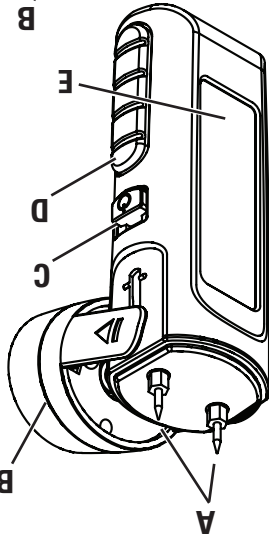
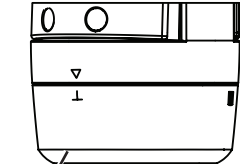
BETRIEBSANLEITUNG

Maßanzeigen	LCD mit dualen
Mit grüner Hintergrundbeleuchtung	6 bis 44% ± 2%
Bandbreite, Holz	0,2 bis 2,0% ± 0,1%
Automatisches Abschalten	3 Minuten
Betriebstemperatur	0 bis 50°C
Betriebliche % Feuchtigkeit	80% max. relative
Feuchtigkeit	(3) CR-2032 Knopfzellen
Stromversorgung	(2) (8mm), Austauschbar
Elektrodenkontakte	Zubehör
Tragebeutel mit Gürtelklemme	

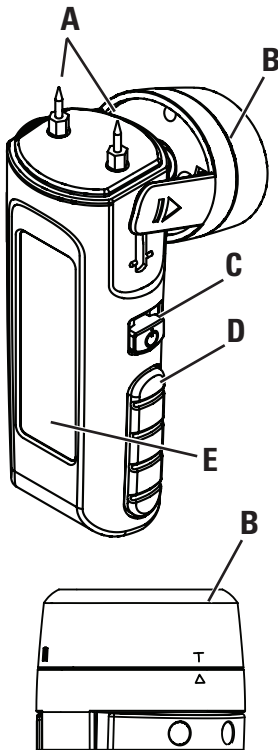


- A Auswechselbare Elektroden
- B Flip-Off Schutzkappe mit Batterie und Widerstandsteststeckdosen
- C An-/Aus-Schalter
- D Gummihandgriffe
- E Hintergrundbeleuchtete LCD-Anzeige

Achtung: Die Elektrodenkontakte sind sehr scharf. Bitte gehen Sie mit dem Gerät vorsichtig um. Wenn es nicht benutzt wird, sollten die Kontakte abgedeckt werden.



77-030
Humidimètre



Laddove consentito dalla legge, Stanley declina ogni responsabilità per danni incidentali o indiretti causati da difetti a questo prodotto.
È vietata la modifica a questa garanzia senza l'autorizzazione di Stanley Tools.
La presente non pregiudica i diritti legali degli acquirenti del prodotto.
Questa garanzia è soggetta alla legislazione inglese; Stanley Tools e l'acquirente accettano in maniera irrevocabile di rimetterli alla giurisdizione esclusiva dei tribunali inglesi, in caso di rivendicazioni o questioni relative alla presente.
IMPORTANTE: Il cliente è responsabile dell'uso corretto e della cura dello strumento. Egli è inoltre pienamente responsabile della verifica dei lavori durante il loro svolgimento e, di conseguenza, della taratura dello strumento.
La taratura e la cura non sono coperte da garanzia. Soggetto a modifica senza preavviso.

ATTENTION : Les broches des électrodes sont très pointues. Manipuler l'instrument avec précaution. Conserver les broches protégées lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

A Électrodes remplaçables
B Capuchon protecteur détachable avec piles et prises de test de résistance
C Interrupteur ON/OFF (marche/arrêt)
D Poignées en caoutchouc
E Écran LCD rétroéclairé

Échelle de bois

Échelle de matériaux de construction

Icône de pile faible

Humidimètre Stanley
L'humidimètre de Stanley détecte l'humidité dans le bois et les matériaux de construction communs dont, entre autres, les cloisons sèches, les enduits, les planches en béton et en ciment.

GARANZIA
Garanzia di un anno
I prodotti difettosi saranno riparati o sostituiti a discrezione di Stanley Tools, se inviati al seguente indirizzo, accompagnati dalla prova di acquisto:
Stanley Tools srl
22060 FIGINO SERENZA (Co)
Via Don L. Meroni, 56
Italy
La garanzia non copre difetti causati da danni accidentali, logoro, uso differente da quello indicato nelle istruzioni del produttore, o riparazioni o modifiche eseguite da personale non autorizzato. Le riparazioni o sostituzioni effettuate in base alla presente non hanno alcuna influenza sulla data di scadenza della garanzia.

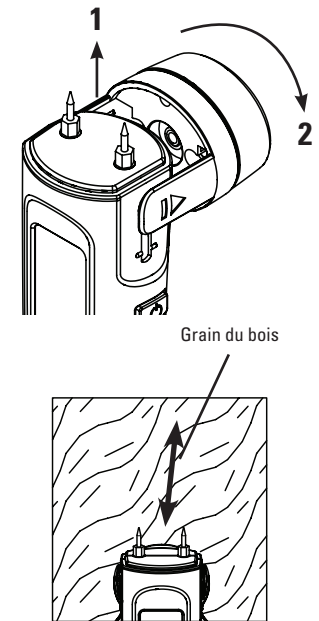
Sostituzione delle batterie:
Premere **1**, sollevare lo sportellino **2**, **3** premere la linguetta e la batteria si solleva.

Controllo della precisione della scala dell'igrometro:
1. Con il cappuccio di protezione inserito sugli elettrodi e l'unità accesa, ruotare il cappuccio fino a quando la "T" non è allineata con la freccia.
2. Premere il cappuccio verso il basso. Sullo schermo LCD dovrebbe visualizzarsi la lettura 27,5% ±2% sulla scala "legno".
Se la lettura non è compresa nei limiti, potrebbe essere necessario far riparare l'unità-

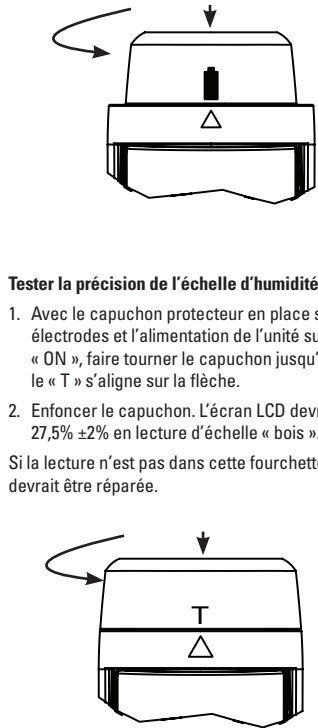
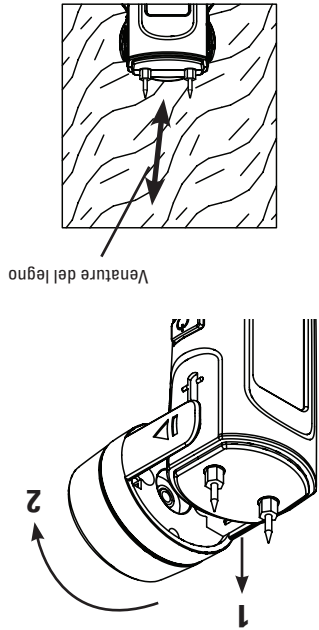
Prova delle batterie:
1. Con il cappuccio di protezione inserito sugli elettrodi e l'unità accesa, ruotare il cappuccio fino a quando l'icona della batteria non sia allineata con la freccia.
2. Premere il cappuccio verso il basso. Sullo schermo LCD dovrebbe visualizzarsi la lettura 44% sulla scala "legno".
Se il display non è al 44% o sullo schermo LCD è visibile l'icona della batteria, sostituire le batterie.

SPÉCIFICATIONS	
Affichage	LCD avec double échelle de mesure
Portée, bois	Avec rétroéclairage vert
Portée, matériaux de construction	6 à 44% ± 2%
Arrêt automatique de l'alimentation	0,2 à 2% ± 0,1%
Température de fonctionnement	3 minutes
% d'humidité de fonctionnement	0 à 50°C (32° à 122°F)
Alimentation électrique	80% d'humidité relative max.
Broches d'électrodes	(3) Piles boutons CR-2032
Accessoires	(2) 8 mm (0,3"), remplaçables
	Étui de transport avec pince pour ceinture

- MODE D'EMPLOI**
Utilisation
- Mettre l'interrupteur d'alimentation électrique sur la position « ON ».
 - Soulever le capuchon protecteur **1**, puis pivoter sur la position **2**.
 - Faire pénétrer les électrodes dans le matériel à tester.
 - Appuyer soigneusement mais aussi profondément que possible pour obtenir un bon contact.
 - Dans le bois, effectuer les mesures en travers du grain.
 - Effectuer plusieurs lectures pour obtenir une meilleure idée du contenu général d'humidité du matériel.



- Tester les piles :**
- Avec le capuchon protecteur en place sur les électrodes et l'alimentation de l'unité sur « ON », faire tourner le capuchon jusqu'à ce que le « T » s'aligne sur la flèche.
 - Enfoncer le capuchon. L'écran LCD devrait afficher 44% en lecture d'échelle « bois ».
- Si l'affichage n'est pas de 44% ou si l'icône de pile apparaît sur l'écran LCD, changer les piles.



SPECIFICHE	
Display	LCD con doppia scala per le misurazioni
Intervallo, Legno	da 6 a 44% ± 2%
Intervallo, Materiali da costruzione	da 0,2 a 2,0% ± 0,1%
Temperatura di funzionamento	da 0 a 50°C (da 32° a 122°F)
% umidità per funzionamento	umidità relativa 80% max.
Alimentazione	3 batterie CR-2032
Puntali elettrodi	2 da 8mm (0,3"), sostituibili
Accessori	Protezione per trasporto con clip per cinto

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

- Uso**
- Portare l'interruttore di accensione nella posizione "ON".
 - Sollevare il cappuccio di protezione **1**, quindi farlo ruotare nella posizione **2**.
 - Premere gli elettrodi in modo da garantire un buon contatto.
- igrometro Stanley**
L'igrometro Stanley rileva l'umidità presente nel legno e nei materiali comunemente utilizzati nelle costruzioni compresi, ma senza limitarsi a cartongesso, gesso, cemento e stucchi.

Remplacer les piles :
Enfoncer **1**, puis soulever le couvercle **2**, **3** appuyer sur les onglets et la pile se dégagera.

GARANTIE
Garantie d'un (1) an.
Les produits défectueux seront réparés ou remplacés au choix de Stanley Tools s'ils sont envoyés avec une preuve d'achat à :
Stanley Tools France
24, rue Auguste Jouchoux
BP 1579
25 009 Besançon – France
Tél : 03 81 66 37 02

Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages accidentels, l'usure, une utilisation autre que celle indiquée dans les instructions du fabricant ou toute réparation ou modification de ce produit n'étant pas autorisée par Stanley Tools. Les réparations ou le remplacement sous garantie n'affectent pas la date d'expiration de la garantie.

Attenzione: i puntali degli elettrodi sono molto acuminati. Maneggiare lo strumento con attenzione. Coprire i puntali quando non viene utilizzato.

A Elettrodi sostituibili
B Cappuccio protettivo a scatto con batteria
C Interruttore accensione/spengimento
D Manici in gomma
E Schermo LCD con retroilluminazione

Intervallo, Legno
da 6 a 44% ± 2%

Intervallo, Materiali da costruzione
da 0,2 a 2,0% ± 0,1%

Temperatura di funzionamento
da 0 a 50°C (da 32° a 122°F)

% umidità per funzionamento
umidità relativa 80% max.

Alimentazione
3 batterie CR-2032

Puntali elettrodi
2 da 8mm (0,3"), sostituibili

Accessori
Protezione per trasporto con clip per cinto

Scala per legno
44%
40%
35%
30%
25%
20%
15%
10%
5%
0%
-5%
-10%
-15%
-20%
-25%
-30%
-35%
-40%
-44%

Scala materiale
44%
40%
35%
30%
25%
20%
15%
10%
5%
0%
-5%
-10%
-15%
-20%
-25%
-30%
-35%
-40%
-44%

Icona batteria
scarica

Dans les limites de la légalité, Stanley Tools ne sera pas responsable, sous cette garantie, des dégâts accidentels ou conséquents résultant de défauts de ce produit.
Cette garantie ne pourra pas être changée sans l'autorisation de Stanley Tools.
Cette garantie n'affecte pas les droits statutaires des consommateurs achetant ce produit.
Cette garantie devra être gouvernée et interprétée selon les lois anglaises et Stanley Tools et l'acheteur conviendront chacun irrévocablement de se soumettre à la juridiction exclusive des tribunaux anglais à propos de toute réclamation ou problème se produisant sous ou en rapport avec cette garantie.

REMARQUE IMPORTANTE :
Le client est responsable de l'utilisation et de l'entretien corrects de l'instrument.
Il est, en outre, entièrement responsable de la vérification de la tâche pendant toute sa durée et de ce fait, de l'étalonnage de l'instrument.
L'étalonnage et l'entretien ne sont pas couverts par la garantie.
Sujet à changement sans préavis.



©2009 THE STANLEY WORKS:
www.stanleyworks.com
Stanley Facom
6/8 Rue Gustave Eiffel, BP99, Morangis Cedex, 91423, France
(01/09) Issue 1
50301 X

